

**IMPLEMENTASI STRATEGI PEMBELAJARAN AKTIF  
DALAM MENINGKATKAN KEMAMPUAN BERBICARA  
BAHASA ARAB MAHASISWA STAI AS-SUNNAH  
TANJUNG MORAWA DELI SERDANG**

**DISERTASI**

Oleh:

**Kamalia**

NIM: 4002193007

**PROGRAM DOKTOR PENDIDIKAN ISLAM**



**PASCASARJANA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SUMATERA UTARA  
MEDAN  
2022**

PERSETUJUAN

Disertasi berjudul:

IMPLEMENTASI STRATEGI PEMBELAJARAN AKTIF DALAM  
MENINGKATKAN KEMAMPUAN BERBICARA BAHASA ARAB DI STAI  
AS-SUNNAH TANJUNG MORAWA DELI SERDANG

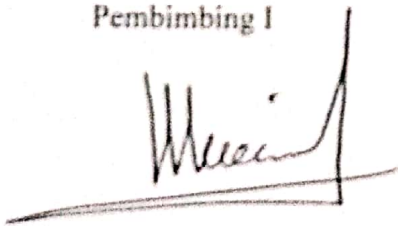
Oleh

KAMALIA  
NIM. 4002193007

Dapat disetujui dan disahkan untuk dipromosikan dalam Sidang Terbuka (Promosi)  
Disertasi Program Doktor (S3) serta memperoleh gelar Doktor (Dr.) Program Studi  
Pendidikan Islam Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sumatera Utara Medan

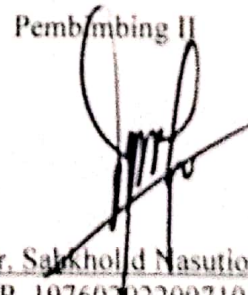
Medan, 18 Agustus 2022

Pembimbing I



Prof. Dr. Wahyuddin Nur Nasution, M.Ag  
NIP. 197004271995031002  
NIDN. 2027047003

Pembimbing II



Dr. Sahkholid Nasution, M.A  
NIP. 197602022007101001  
NIDN. 2002027602

## PENGESAHAN

Disertasi berjudul "Implementasi Strategi Pembelajaran aktif dalam Meningkatkan kemampuan Berbicara Bahasa Arab STAI As-Sunnah Tanjung Morawa Deli Serdang" an. Kamalia, NIM. 4002193007, Program Studi Pendidikan Islam telah dipromosikan dalam Sidang Terbuka (Promosi Doktor) Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sumatera Utara Medan pada tanggal 30 Agustus 2022.

Disertasi ini telah diperbaiki sesuai masukan dari penguji dan telah memenuhi syarat untuk memperoleh gelar Doktor (Dr.) pada Program Studi Pendidikan Islam Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sumatera Utara Medan.

Medan, 5 September 2022  
Panitia Sidang Terbuka (Promosi)  
Pascasarjana UIN-SU Medan

Ketua

(Prof. Dr. Syahrin Karahan, MA)  
NIP. 19610816 198303 1 007  
NIDN. 2016086104

Sekretari

(Prof. Dr. Hasan Bakti Nasution, MA)  
NIP. 19620814 199203 1 003  
NIDN. 2014086201

Penguji I

(Prof. Dr. Wahyuddin Nur Nasution, M.Ag)  
NIP. 197004271995031002  
NIDN. 2027047003

Anggota

Penguji II

(Dr. Sahkholik Nasution, M.A)  
NIP. 197602022007101001  
NIDN. 2002027602

Penguji III

(Prof. Dr. Abd Mukti, M.A)  
NIP. 195910011986031002  
NIDN. 2001105904

Penguji IV

(Dr. Syamsu Nahar, M.Ag)  
NIP. 19580719 199001 1 001  
NIDN. 2019075801

Penguji V

(Prof. Dr. Khairina Nasution, M.S)  
NIP. 196211041987032002  
NIDN. 0004116205

Mengetahui,

Direktur Pascasarjana UIN SU Medan,

Prof. Dr. Hasan Bakti Nasution, MA  
NIP. 19620814 199203 1 003  
NIDN. 2014086201



## SURAT PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Kamalia  
NIM : 4002193007  
Tempat/tgl. Lahir : Klambir lima/16 Agustus 1975  
Pekerjaan : Mahasiswa  
Alamat : Jln. Klambir Lima, Gg. Albadar 7. No 33. Tanjung Gusta, Medan Helvetia

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa Desertasi yang berjudul "IMPLEMENTASI STRATEGI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB AKTIF DALAM MENINGKATKAN KEMAMPUAN BERBICARA BAHASA ARAB DI STAIS AS-SUNNAH TANJUNG MORAWA DELI SERDANG" benar karya asli saya, kecuali kutipan-kutipan yang disebutkan sumbernya.

Apabila terdapat kesalahan dan kekeliruan di dalamnya, sepenuhnya menjadi tanggungjawab saya.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Medan, 22 Juli 2022  
Yang Membuat Pernyataan



*Kamalia*  
Kamalia  
NIM. 4002193007



## ABSTRAK

### IMPLEMENTASI STRATEGI PEMBELAJARAN AKTIF DALAM MENINGKATKAN KEMAMPUAN BERBICARA BAHASA ARAB MAHASISWA STAI AS-SUNNAH TANJUNG MORAWA DELI SERDANG

**Kamalia**

NIM : 4002193007  
Program Studi : Pendidikan Islam (PEDI)  
Tempat/Tgl. Lahir : Kelambir V/16 Agustus 1975  
Nama Orang Tua : Ayah : Rajali  
Ibu : Hj. Sa'diyah, A.Ma.  
IPK : -  
Yudisium : -  
Promotor : 1. Prof. Dr. Wahyudin Nur Nasution, M.Ag.  
2. Dr. Sahkholid Nasution, S.Ag., M.A.

Penelitian ini bertujuan untuk: 1) menganalisis penerapan strategi pembelajaran aktif dalam meningkatkan kemampuan berbicara bahasa Arab mahasiswa, 2) untuk menjelaskan faktor pendukung dan penghambat pada penerapan strategi pembelajaran aktif berbicara bahasa Arab mahasiswa, dan 3) untuk mengidentifikasi hasil yang diperoleh setelah penerapan strategi pembelajaran aktif berbicara bahasa Arab mahasiswa STAI As-Sunnah Tanjung Morawa, Deli Serdang, Sumatera Utara.

Penelitian ini menggunakan metode kualitatif dengan pendekatan deskriptif. Data dikumpulkan dengan observasi, wawancara, dan studi dokumen. Informan dipilih secara *purposive*, yaitu pimpinan dan dosen-dosen pengampu mata kuliah Bahasa Arab dan yang terkait dengannya. Data yang diperoleh kemudian dianalisa dengan teknik analisis data versi Miles dan Huberman, langkah-langkahnya: *data reduction*, *data display*, dan *conclusion drawing and verification*.

Hasil penelitian menunjukkan, penerapan strategi pembelajaran aktif dalam meningkatkan kemampuan berbicara bahasa Arab mahasiswa di STAI As-Sunnah Tanjung Morawa Deli Serdang dilakukan dengan *All In One System* atau *Nazariyatul Wihdah* untuk *mahāratul istimā'*, *kalām*, *qirā'ah*, dan *kitābah*. Keempat *skill* itu dipraktikkan pada dua model, yaitu melalui *I'dād Lughah* dan pembelajaran di kelas. Buku pegangan dosen dan mahasiswa berjudul *Al-'Arabiyyah Baina Yadaik* (العربية بين يديك) Jilid 1, 2 dan 3 untuk *I'dād Lughah* dan Jilid 4 untuk pembelajaran di kelas program S.1. Strategi pembelajaran aktif yang dipraktikkan adalah metode *tikrār*, *halaqah*, *mubāsyarah*, *tarjamah*, *qawā'id*, *istilāhiyah*, dan *sam'iyah* yang didukung laboratorium bahasa, buku-buku perpustakaan berbahasa Arab, dan asrama (*ma'had/boarding school*) untuk *bī'ah lughawiyah*. Sehari-hari mahasiswa wajib berbahasa Arab, itu jadi Etika Akademik Mahasiswa. Komitmen, keseriusan dan dukungan semua pihak kunci sukses mahir berbicara bahasa Arab. Hasilnya 95% lulusan *I'dād Lughah* dapat lanjut belajar ke kelas sesuai prodi pilihan masing-masing. Juga, berbagai prestasi diperoleh dari perlombaan berbahasa Arab. Ada yang melanjutkan pendidikan S-1 ke Timur Tengah. Sebanyak 80% alumni S-1 dari STAI As-Sunnah Tanjung Morawa Deli Serdang mahir berbicara bahasa Arab.



## ABSTRACT

### IMPLEMENTATION OF ACTIVE LEARNING STRATEGIES IN IMPROVING SPEAKING SKILLS ARABIC LANGUAGE STAI AS-SUNNAH STUDENTSTANJUNG MORAWA DELI SERDANG

Kamalia

NIM : 4002193007  
Program : Islamic Education (PEDI)  
Place/Date of Birth : Kelambir V/August 16, 1975  
Parents' Name : Father : Rajali  
Mother : Hj. Sa'diyah, A. Ma.  
GPA :-  
Graduation :-  
Promotor : 1. Prof. Dr. Wahyudin Nur Nasution, M.Ag.  
2. Dr. Sahkholid Nasution, S.Ag., MA

This study aims to explain the planning of active learning strategies, analyze the implementation of active learning strategies in improving students' Arabic speaking skills, to explain the supporting and inhibiting factors in the implementation of students' active learning Arabic speaking strategies, and to identify the results obtained after the implementation active learning strategy of speaking Arabic for students STAI As-Sunnah Tanjung Morawa, Deli Serdang, North Sumatra.

This study uses a qualitative method with a descriptive approach. Data were collected by observation, interviews, and document studies. Informants were selected *purposively*, namely the leaders and lecturers who support Arabic courses and those related to them. The data obtained is then analyzed using data analysis techniques Miles and Huberman version, the steps are: *data reduction*, *data display*, and *conclusion drawing and verification*. And finally check the validity of the data.

The results showed that the application of active learning strategies in improving students' Arabic speaking skills at STAI As-Sunnah Tanjung Morawa Deli Serdang was carried out with the *All In One System* or *Najariyatul Wihdah* for *mahy'ratul istimy'*, *kalym*, *qiry'ah*, and *kitybah*. The four skills are practiced in two models, namely through *I'dyd Lughah* and classroom learning. Handbook of lecturers and students entitled *Al-'Arabiyyah Baina Yadaik* (Volumes 1, 2 and 3 for *I'dyd Lughah* and Volume 4 for learning in the undergraduate program class. The active learning strategies that are practiced are the methods of *tikryr*, *halaqah*, *mubysyarah*, *tarjamah*, *qawy'id*, *istilyhiyah*, and *sam' iyah* which is supported by a language laboratory, Arabic language library books, and a *boarding school* (*ma'had/boarding school*) for *b'yah lughawiyah*. Every day students are required to speak Arabic, it becomes Student Academic Ethics. Commitment, seriousness and support from all parties The key to success is proficient in speaking Arabic. The result is that 100% of *I'dyd Lughah* graduates can continue to study in class and finish their education at STAIAs-Sunnah.

## مُلَخَّصُ البَحْثِ

تَنْفِيذُ اسْتِرَاطِيَّةِ تَعْلِيمِ الفِعَالِ لِتَرْقِيَةِ مَهَارَةِ الكَلَامِ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ  
لدى الطَّلَبَةِ في الجَامِعَةِ الإِسْلَامِيَّةِ السَّنَةِ  
تانجونج موراوا ديلي سردانج



كَمَالِيَّة

رَقْمُ القَيِّدِ الطَّالِبِيَّةِ : 4002193007  
التَّخْصُّصُ : التَّرْبِيَّةُ الإِسْلَامِيَّةُ  
تاريخ ومكان الأزدِياد : كلامبير 17/5 آب 1975  
اسم الأب : رجالي  
اسم الأم : الحاجة السعدية  
المعدّل التراكمي :  
الميزة :  
المُشْرِفُ الأوَّلُ : أ.د. وحي الدين نور ناسوتيون الماجسير  
المُشْرِفُ الثَّانِي : د.شاه خالد ناسوتيون الماجستير

يُهَدَفُ هَذَا البَحْثُ عَلَى ثَلَاثَةِ المَحَاوِرِ أوَّلًا، تَحْلِيلُ التَّنْفِيذِ اسْتِرَاطِيَّةِ تَعْلِيمِ الفِعَالِ لِتَرْقِيَةِ مَهَارَةِ الكَلَامِ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ لدى الطَّلَبَةِ. ثَانِيًا بَيَانُ العَوَامِلِ الدَّافِعَةِ وَالْعَوَاقِبِ فِي تَنْفِيذِ اسْتِرَاطِيَّةِ تَعْلِيمِ الفِعَالِ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ لدى الطَّلَبَةِ. ثَالِثًا، بَيَانُ النِّجَةِ الحَاصِلَةِ بَعْدَ تَنْفِيذِ هَذِهِ اسْتِرَاطِيَّةِ لدى الطَّلَبَةِ في الجَامِعَةِ الإِسْلَامِيَّةِ السَّنَةِ تانجونج موراوا ديلي سردانج.

يَتَنَاوَلُ هَذَا البَحْثُ الطَّرِيقَةَ النُّوعِيَّةَ مَعَ المَنْهَجِ الوَصْفِيِّ. ثُمَّ جَمَعَ البَيِّنَاتِ مِنْ خِلَالِ المُلَاحَظَةِ وَالمَقَابَلَةِ وَدِرَاسَاتِ الوَثَائِقِ. ثُمَّ اخْتِيارَ المُخَيَّرِينَ عَن قَصْدٍ أَيْ ثَلَاثَةً مِنَ الأَسَاتِذَةِ المُؤَطَّرِينَ بِالمَوَادِّ الدِّرَاسِيَّةِ وَمَا يَرْتَبِطُونَ وَيَدْعُمُونَ بِدَوْرَاتِ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ. ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ تَحْلِيلُ البَيِّنَاتِ الَّتِي ثُمَّ الحُصُولُ عَلَيْهَا بِاسْتِعْمَالِ إِصْدَارِ تَقْنِيَّةِ تَحْلِيلِ البَيِّنَاتِ مِنْ مَائِلِسْ وَهبرمان . وَكَانَتِ الخُطُواتُ فَهِي : تَقْلِيلُ البَيِّنَاتِ وَعَرَضُ البَيِّنَاتِ وَرَسْمُ الإِسْتِنْتِاجِ وَالتَّحَقُّقِ.

ظَهَرَتِ النَتَائِجُ أَنَّ تَنْفِيذَ اسْتِرَاطِيَّةِ تَعْلِيمِ الفِعَالِ لِتَرْقِيَةِ مَهَارَةِ الكَلَامِ لدى الطَّلَبَةِ في الجَامِعَةِ الإِسْلَامِيَّةِ السَّنَةِ تانجونج موراوا ديلي سردانج مُنْدَاوَلَةٌ بِنَظَرِيَّةِ الوَحْدَةِ حَيْثُ تَحْتَوِي فِيهِ ثَلَاثَ المَهَارَاتِ البَاقِيَّةِ الإِسْتِمَاغَ وَالفِرَاةَ وَالكِتَابَةَ. ثُمَّ المُمَارَسَةَ هَذِهِ المَهَارَاتِ الأَرْبَعَةَ فِي نَمُودَجِي إِعْدَادِ اللُّغَةِ وَالتَّعْلِيمِ دَاخِلَ الفَصْلِ. يَعْتَمِدُ الأَسَاتِذَةُ وَالطَّلَبَةُ كِتَابَ المَوْسُومِ "العَرَبِيَّةُ بَيْنَ يَدَيْكَ" المَجْلُدُ الأوَّلُ إِلَى المَجْلُدِ الثَّالِثِ. وَلِلْمُسْتَوَى إِعْدَادِ اللُّغَةِ يَتَنَاوَلُ كِتَابَ العَرَبِيَّةِ بَيْنَ يَدَيْكَ المَجْلُدُ الرَّابِعِ. أَمَّا اسْتِرَاطِيَّةُ تَعْلِيمِ الفِعَالِ المُؤَطَّرِ فَهِيَ التَّكْرَارُ وَالحَلَقَاتُ وَالمُبَاشَرَةُ وَالتَّرْجِمَةُ وَالقَوَاعِدُ وَالاِصْطِلَاحِيَّةُ وَالسَّمْعِيَّةُ الَّتِي تُدْعَمُ بِالمَعْمَلِ اللُّغَةِ وَالكُتُبِ العَرَبِيَّةِ فِي المَكْتَبَةِ وَالمَسَاكِينِ لِلطَّلَبَةِ مَعَ إِنْشَاءِ البَيْئَةِ اللُّغَوِيَّةِ. وَيَسْتَلْزِمُ الطَّلَبَةَ بِالكَلَامِ العَرَبِيَّةِ يَوْمِيًا وَفَقًّا لِلسُّلُوكِ الأَكَادِمِيَّةِ لدى الطَّلَبَةِ. وَبِنِالِ الحَرِيْجُونَ إِعْدَادِ اللُّغَةِ تَقْرِيْبًا 95% يَدْخُلُ الفُصُولِ المُنَاسِبَةَ بِالشَّعْبِ المُخْتَارِ. وَبِجَانِبِ الأَخْرَ 80% الحَرِيْجُونَ مِنْهَا يَتَكَلَّمُونَ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ بِالطَّلَاقَةِ.

الكلمات المفتاحية : استراتيجيات ، تنفيذ ، تعليم الفعّال ، مهارة الكلام

# PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB LATIN

## KEPUTUSAN BERSAMA MENTERI AGAMA DAN MENTERI PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN REPUBLIK INDONESIA

Nomor: 158 Tahun 1987

Nomor: 0543b//U/1987

Transliterasi dimaksudkan sebagai pengalih-hurufan dari abjad yang satu ke abjad yang lain. Transliterasi Arab-Latin di sini ialah penyalinan huruf-huruf Arab dengan huruf-huruf Latin beserta perangkatnya.

### A. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf. Dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
أ	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Ša	š	es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ḥa	ḥ	ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	d	De
ذ	Žal	ž	Zet (dengan titik di atas)
ر	Ra	r	er
ز	Zai	z	zet
س	Sin	s	es
ش	Syin	sy	es dan ye



ص	Ṣad	ṣ	es (dengan titik di bawah)
ض	Ḍad	ḍ	de (dengan titik di bawah)
ط	Ṭa	ṭ	te (dengan titik di bawah)
ظ	Ẓa	ẓ	zet (dengan titik di bawah)
ع	`ain	`	koma terbalik (di atas)
غ	Gain	g	ge
ف	Fa	f	ef
ق	Qaf	q	ki
ك	Kaf	k	ka
ل	Lam	l	el
م	Mim	m	em
ن	Nun	n	en
و	Wau	w	we
هـ	Ha	h	ha
ء	Hamzah	‘	apostrof
ي	Ya	Y	ye

## B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal atau *monoftong* dan vokal rangkap atau *diftong*.

### 1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
َ	Fathah	A	A
ِ	Kasrah	I	I

ـَ	Dammah	U	U
----	--------	---	---

## 2. Vokal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ي...َ	Fathah dan ya	ai	a dan u
و...َ	Fathah dan wau	au	a dan u

Contoh:

- كَتَبَ kataba
- فَعَلَ fa`ala
- سَأَلَ suila
- كَيْفَ kaifa
- حَوْلَ haula

## C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا...ِى...	Fathah dan alif atau ya	Ā	a dan garis di atas
ى...	Kasrah dan ya	Ī	i dan garis di atas
و...	Dammah dan wau	Ū	u dan garis di atas

Contoh:

- قَالَ qāla
- رَمَى ramā
- قِيلَ qīla
- يَقُولُ yaqūlu

## D. Ta' Marbutah

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua, yaitu:

1. Ta' marbutah hidup

- Ta' marbutah hidup atau yang mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah "t".
2. Ta' marbutah mati  
Ta' marbutah mati atau yang mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah "h".
  3. Kalau pada kata terakhir dengan ta' marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang *al* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka ta' marbutah itu ditransliterasikan dengan "h".

Contoh:

- رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ raudah al-atfāl/raudahtul atfāl
- الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ al-madīnah al-munawwarah/al-madīnatul munawwarah
- طَلْحَةَ talhah

### E. Syaddah (Tasydid)

Syaddah atau tasydid yang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda syaddah atau tanda tasydid, ditransliterasikan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda syaddah itu.

Contoh:

- نَزَّلَ nazzala
- الْبِرُّ al-birr

### F. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال, namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas:

1. Kata sandang yang diikuti huruf syamsiyah  
Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf "l" diganti dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.
2. Kata sandang yang diikuti huruf qamariyah  
Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah ditransliterasikan dengan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya.

Baik diikuti oleh huruf syamsiyah maupun qamariyah, kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan dihubungkan dengan tanpa sempang.

Contoh:

- الرَّجُلُ ar-rajulu
- الْقَلَمُ al-qalamu
- الشَّمْسُ asy-syamsu
- الْجَلَالُ al-jalālu

## G. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan sebagai apostrof. Namun hal itu hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan di akhir kata. Sementara hamzah yang terletak di awal kata dilambangkan, karena dalam tulisan Arab berupa alif.

Contoh:

- تَأْخُذُ ta'khuẓu
- شَيْءٌ syai'un
- النَّوْءُ an-nau'u
- إِنَّ inna

## H. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fail, isim maupun huruf ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harkat yang dihilangkan, maka penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

Contoh:

- وَ إِنَّ اللَّهَ فَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ      Wa innallāha lahuwa khair ar-rāziqīn/  
Wa innallāha lahuwa khairurrāziqīn
- بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَ مُرْسَاهَا      Bismillāhi majrehā wa mursāhā

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SUMATERA UTARA MEDAN

## I. Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku dalam EYD, di antaranya: huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bilamana nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya.

Contoh:

- الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ      Alhamdu lillāhi rabbi al-`ālamīn/  
Alhamdu lillāhi rabbil `ālamīn
- الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ      Ar-rahmānir rahīm/Ar-rahmān ar-rahīm

Penggunaan huruf awal kapital untuk Allah hanya berlaku bila dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.

Contoh:

- اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ      Allaāhu gafūrun rahīm
- لِلَّهِ الْأُمُورُ جَمِيعًا      Lillāhi al-amru jamī`an/Lillāhil-amru jamī`an

## J. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tak terpisahkan dengan Ilmu Tajwid. Karena itu peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SUMATERA UTARA MEDAN

## KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Alhamdulillahirrabil ‘alamin diucapkan kehadiran Allah Swt. yang memberikan kekuatan dan kesehatan lahir dan bathin, sehingga segenap aktivitas yang dikerjakan mendapat ridho dan barakah daripada-Nya. Kemudian shalawat dan salam penulis sanjungkan kepada Baginda Rasulullah Muhammad Saw., semoga kiranya dapat tetap berada di jalan yang beliau ajarkan, *amin ya Mujibas-sa’ilin!*

Disertasi ini diajukan sebagai tugas akhir dan sekaligus persyaratan untuk memperoleh gelar Doktor (Dr.) dibidang Pendidikan Islam Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sumatera Utara (UINSU) kini telah selesai dikerjakan. Penyelesaian disertasi ini sungguh banyak menyita waktu, tenaga, pikiran dan dana, bahkan banyak yang mesti dikesampingkan. Penulis sangat menyadari banyak kendala yang dihadapi, namun berkat rahmat Allah Swt., kerja keras, bantuan dan doa dari berbagai pihak, akhirnya disertasi ini dapat diselesaikan. Oleh karena itu, ucapan terima kasih yang sebesar-besarnya disampaikan kepada: Kedua orang tua tercinta, ayahanda Rajali yang tidak memiliki gelar kesarjanaan tetapi penuh dukungan mengantar anandanya hingga mencapai gelar tertinggi secara akademik. Semoga ayahanda tercinta selalu di limpahi kesehatan dan ibunda tercinta Almarhumah Hajjah Sa’diyah, A.Ma. Ananda selalu berdo’a, semoga Allah SWT mengharamkan api neraka menyentuh kulit ibunda tercinta. Dan beliau tidak sempat menyaksikan ananda menyelesaikan studi doctor pada hari ini. Keduanya telah membesarkan dan mendidik penulis, bahkan mengorbankan segalanya demi kesuksesan anak-anaknya. Semoga ini menjadi amal kebaikan yang terus mengalir pahalanya dan menjadi pintu keberkahan bagi kedua orang tua tercinta.

1. Bapak Prof. Dr. H. Syahrin Harahap, M.A selaku Rektor UIN Sumatera Utara, Bapak Prof. Dr. H. Hasan Asari. M.A selaku Warek I, Ibu Dr.

Hasnah Nasution, M.A selaku Warek II, Bapak Dr. Nisful Khair M.Ag selaku Warek III, Bapak Dr. Maraimbang, M.A selaku Warek IV yang telah memberikan kesempatan dan fasilitas kepada penulis untuk menimba ilmu sekaligus menyelesaikannya.

2. Bapak Prof. Dr. Wahyudin Nur Nasution, M.A selaku promotor I dan Ketua Prodi Pendidikan Islam, bapak Dr. Junaidi Asyraf, M.A, Arif selaku staf di prodi PEDI Pascasarjana UIN Sumatera Utara yang telah banyak memotivasi dan membimbing penulis dalam proses penyelesaian studi dan disertasi ini. Mudah-mudahan menjadi amal jariyah yang mendapat pahala dari Allah Swt. atas kebaikan-kebaikan yang diberikan.
3. Bapak Dr. Sakholid Nasution, S.Ag, M.A selaku promotor II yang telah banyak memberikan kontribusi kepada penulis dalam rangka penyelesaian disertasi ini, berupa masukan, arahan, dan sebagainya. Beliau sangat sabar menghadapi penulis. Semoga pula ilmu dan kebaikan yang diberikan dapat bermanfaat dalam rangka pengembangan wawasan keilmuan khususnya Ilmu Komunikasi Islam.
4. Bapak Prof. Adb Mukti, M.A., Bapak Dr. Samsu Nahar, M.A. dan Ibu Prof. Dr. Khairina. Nasution. M.S, ketiganya sebagai Penguji yang telah banyak memberikan masukan demi kesempurnaan disertasi ini. Semoga Allah Swt. memberikan umur panjang sehingga tetap dapat berkiprah membangun peradaban di tengah-tengah umat.
5. Bapak Prof. Dr. Hasan Bakti, M.pd selaku direktur Pascasarjana dan Bapak Dr. Phil. Zainul Fuad, M.Ag selaku wakil direktur Pascasarjana UIN SU.
6. Bapak mertua Alm. Mislani, semoga ayahanda ditempatkan disisi Allah SWT. Dan Ibu mertua Nursiah semoga ibunda dilimpahi kesehatan.
7. Kepada suamiku tercinta AIPDA Juliyadi yang setia menemani penulis dalam suka maupun duka dan tanpa kenal lelah memberikan dukungan yang terbaik bagi keluarga serta mengingatkan selalu untuk menyelesaikan penelitian ini. Semoga kesabarannya memberikan kekuatan bagiku dan menjadi aktivitas kebaikan di sisi Allah Swt.

8. Kepada anak-anakku yang sangat kusayangi Nayla Septira Juliyadi, Sabrina Jupahmi Juliyadi, dan Kashfi Mikawa Juliyadi ibunda selalu berdo,a semoga kalian semua menjadi anak yang saleh dan salehah dan terus belajar untuk meraih prestasi yang terbaik dan lebih baik dari yang ayah dan bunda kalian peroleh.
9. Kepada kakakku tercinta Dardanila, dan untuk adik-adikku Almh Lismalina, Nurleli Syahfitri, M. Syafrijal, AMK, Nurlia Syafina S.Pd, M. Khair, yang terus-menerus memberikan dukungan dan membantu penulis dalam segala hal. Dan dengan bantuan dan dukungan saudara-saudaraku tercinta maka penulis dapat menyelesaikan penelitian ini. Mudah-mudahan Allah Swt. melimpahkan kebaikan kepada mereka dan kesuksesan dalam menjalani kehidupannya masing-masing.
10. Bapak Khairul Anhar, L.c, M.Si ketua STAI As-Sunnah dan Bapak Ghazali Mukhtar, ST selaku Kabid. Hubungan Masyarakat (Humas). Bapak Abdul Azis Sidiq, M.Pd beserta seluruh Bapak-bapak dan Ibu- ibu Dosen STAI As-Sunnah yang telah banyak membantu dan memberikan pelayanan serta informasi dalam menyelesaikan Disertasi saya ini.
11. Seluruh dosen S3 Program Study Pendidikan Islam, staf dan pegawai di lingkungan Pascasarjana UIN Sumatera Utara yang telah banyak membantu dan memberikan ilmu dan pelayanan administrasi kepada penulis sehingga dapat menyelesaikan studi di Pascasarjana UIN Sumatera Utara.
12. Kepada rekan- rekan seperjuangan kelas PEDI A. Dengan kesibukannya masing-masing masih memberikan motivasi dan masukan kepada penulis baik dalam masa studi, pekerjaan, dan dalam proses penyelesaian Disertasi ini. Mudah-mudahan Allah swt memberikan kemudahan terhadap segala urusan mereka di dunia ini.
13. Kepada seluruh teman-teman dan rekan-rekan tempat saya mengabdikan di Fakultas Dakwah dan Komunikasi. Terkhusus untuk sahabatku Dr. Fatma Yulia, M.A, Dr. Khatibah. M.A dan Dr. Hasnun Jauhari Ritonga, M.A Terima kasih atas perhatian dan dukungan sahabat-sahabat semua.



Akhirnya penulis menyadari, disertasi ini masih banyak kekurangan, oleh karena itu penulis sangat mengharapkan masukan dan kontribusi yang konstruktif demi kesempurnaannya.

Medan,  
Penulis



Kamalia  
NIM. 4002193007



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SUMATERA UTARA MEDAN

## DAFTAR ISI

<b>PENGESAHAN</b> .....	<b>ii</b>
<b>SURAT PERNYATAAN</b> .....	<b>iii</b>
<b>ABSTRAK</b> .....	<b>iv</b>
<b>PEDOMAN TRANSLITERASI</b> .....	<b>vii</b>
<b>KATA PENGANTAR</b> .....	<b>xiii</b>
<b>DAFTAR ISI</b> .....	<b>xvii</b>
<b>DAFTAR GAMBAR</b> .....	<b>xix</b>
<b>DAFTAR TABEL</b> .....	<b>xx</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN</b> .....	<b>1</b>
A. Latar Belakang Masalah .....	1
B. Rumusan Masalah .....	13
C. Tujuan Penelitian .....	14
D. Manfaat Penelitian .....	14
E. Sistematika Penulisan .....	15
<b>BAB II LANDASAN TEORI</b> .....	<b>17</b>
A. Implementasi Strategi Pembelajaran Aktif .....	17
B. Peningkatan Kemampuan Berbahasa Arab Mahasiswa .....	37
C. Kemahiran Berbahasa Arab .....	55
D. Teori-Teori Belajar .....	75
E. <i>Nazariyyah al-Wihdah (All in One System)</i> .....	91
F. Penelitian Terdahulu yang Relevan .....	96
<b>BAB III METODOLOGI PENELITIAN</b> .....	<b>112</b>
A. Metode dan Pendekatan Penelitian .....	112
B. Lokasi Penelitian .....	113
C. Jenis dan Sumber Data .....	113
D. Instrumen Pengumpul Data .....	114
E. Teknik Analisis Data .....	116

F. Teknik Pemeriksaan Keabsahan Data .....	117
<b>BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASANNYA .....</b>	<b>119</b>
<b>A. Hasil-Hasil Penelitian .....</b>	<b>119</b>
1. Temuan Umum Penelitian .....	119
a. Profil STAI As-Sunnah Tanjung Morawa Deli Serdang .....	119
b. Program Pembelajaran Bahasa Arab STAI As-Sunnah Tanjung Morawa Deli Serdang .....	129
2. Temuan Khusus Penelitian .....	133
a. Penerapan strategi pembelajaran aktif dalam meningkatkan kemampuan berbicara bahasa Arab mahasiswa STAI As-Sunnah Tanjung Morawa Deli Serdang .....	133
b. Faktor pendukung dan penghambat dalam penerapan strategi pembelajaran aktif untuk meningkatkan kemampuan berbicara bahasa Arab mahasiswa STAI As-Sunnah Tanjung Morawa Deli Serdang .....	165
c. Hasil yang diperoleh setelah menerapkan strategi pembelajaran aktif dalam meningkatkan kemampuan berbicara bahasa Arab mahasiswa STAI As-Sunnah Tanjung Morawa Deli Serdang .....	173
<b>B. Pembahasan .....</b>	<b>176</b>
<b>C. Keterbatasan Penelitian .....</b>	<b>203</b>
<b>D. Implikasi Penelitian .....</b>	<b>205</b>
<b>BAB V PENUTUP .....</b>	<b>207</b>
A. Kesimpulan .....	207
B. Saran-Saran .....	208
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>210</b>
<b>LAMPIRAN-LAMPIRAN .....</b>	<b>223</b>

## DAFTAR GAMBAR

<b>Gambar 1:</b> Diagram Venn Perbedaan dan Keterkaitan antara Pendekatan, Strategi, Metode, Teknik, dan Taktik .....	30
<b>Gambar 2:</b> Model Analisis Data versi Miles dan Huberman .....	117
<b>Gambar 3:</b> Susunan Pengurus Organisasi STAI As-Sunnah 2020-2024 .....	125
<b>Gambar 4:</b> Ilustrasi komitmen .....	197



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SUMATERA UTARA MEDAN

## DAFTAR TABEL

<b>Tabel 1:</b> Perbedaan dan Keterkaitan antara Strategi, Metode dan Teknik .....	31
<b>Tabel 2:</b> Strategi True- Falls .....	58
<b>Tabel 3:</b> Strategi <i>Question-Answer Relationships</i> (QAR).....	59
<b>Tabel 4:</b> Strategi PQ4R ( <i>Preview, Question, Read, Reflect, Recite, And Review</i> ).....	59
<b>Tabel 5:</b> Strategi <i>Ta' bīr Min al-Šuwar</i> .....	61
<b>Tabel 6:</b> Strategi <i>Jigsaw</i> (Cafe-Cafe).....	61
<b>Tabel 7:</b> Strategi <i>Small Group Presentation</i> .....	62
<b>Tabel 8:</b> Strategi <i>Gallery Session</i> .....	63
<b>Tabel 9:</b> Strategi <i>Empty Outline</i> .....	66
<b>Tabel 10:</b> Strategi <i>Analysis</i> .....	66
<b>Tabel 11:</b> Strategi <i>Snowballing</i> .....	67
<b>Tabel 12:</b> Strategi <i>Broken Square/Text</i> .....	68
<b>Tabel 13:</b> Strategi <i>Index Card Match</i> .....	69
<b>Tabel 14:</b> Strategi <i>Ta' bīr Mušawwar</i> .....	71
<b>Tabel 15:</b> Strategi <i>Guided Composition</i> ( الأبناءء الموجهة ) .....	72
<b>Tabel 16:</b> Strategi <i>Paragraph Building</i> .....	73
<b>Tabel 17:</b> Materi Pembelajaran dan Buku Pegangan <i>I' dād Lughah</i> .....	126
<b>Tabel 18:</b> Sebaran Mata Kuliah Program <i>I' dād Lughah</i> .....	127
<b>Tabel 19:</b> Dosen dan Mata Kuliah pada Kelas <i>I' dād Lughah</i> Tahun 2021 .....	135
<b>Tabel 20:</b> Jumlah Mahasiswa dan Kelas <i>I' dād Lughah</i> Angkatan I, II dan III .....	136
<b>Tabel 21:</b> Dosen dan Mata Kuliah Jurusan PAI Tahun 2021 .....	143
<b>Tabel 22:</b> Dosen dan Mata Kuliah Jurusan KPI Tahun 2021 .....	146
<b>Tabel 23:</b> Dosen dan Mata Kuliah Terkait Bahasa Arab Jurusan PBA Tahun 2021 .....	149